Rok 1930
№ 8.

Dodatek do Gazety Powiatowej № 38
z dnia 20 września 1930 r.

Wiadomości Statystyczne

powiatu Świętochłowice

Treść: *I. Ruch ludności: a) stan ludności, b) podział ludności według wyznań, c) obszar i gęstość zaludnienia, d i e, wędrówki ludności, II. Naturalny ruch ludności: a) małżeństwa, b i c) urodzenia, d) zgony, e) naturalny ruch ludności, f) cyfry małżeństw, urodzeń i zgonów, III. Statystyka społeczna: a) rynek pracy, b) członkowie i składki wpłacone do Kas Chorych, c) świadczenia Kas Chorych, d) nieszczęśliwe wypadki, e) wykaz ubogich i suma wypłaconych wsparć, f) wykaz inwalidów wojennych i powstańczych, IV. Statystyka gospodarcza: a) sytuacja gospodarcza w ciężkim przemyśle, b) ceny artykułów pierwszej potrzeby. V. Zdrowotność publiczna: a) choroby zakaźne, b) zgony według przyczyn, c) samobójstwa, d) stosunek żywych urodzeń do martwych, e) śmiertelność niemowląt, f) ruch chorych w szpitalu powiatowym. VI. Statystyka mieszkaniowa: ruch budowlany. VII. Spożycie: ubój zwierząt. VIII. Sądownictwo i przestępczość: a) działalność sądu przemysłowo-kupieckiego na powiat Świętochłowice, b) wykaz przestępczości. IX. Bezpieczeństwo publiczne: a) wykaz pożarów, b) wykaz nieszczęśliwych wypadków w ruchu ulicznym. X. Statystyka weterynaryjna i rolna a) epizoocja, b) sytuacja rolnicza. XI. Statystyka finansowa. wkłady oszczędnościowe w komunalnej kasie oszczędności w Świętochłowicach.*

I. Ruch ludności

a) stan ludności powiatu Świętochłoicwe w miesiącu sierpniu 1930 r.

L. b.	Gminy	Stan ludności w dniu 1. VIII. 1930 r.			Przyrost w czasie od 1. VIII. do 31. VIII. 1930 r. wskutek									Ubytek w czasie od 1. VIII. do 31. VIII. 1930 r. wskutek									Stan ludności w dniu 31. VIII. 1930 r.		
					urodzeń			przyprowadzek			Ogólny przyrost			zgonów			wyprowadzek			Ogólny ubytek					
		płci			płci			płci			płci			płci			płci			płci			płci		
		męskiej	żeńskiej	razem	męskiej	żeńskiej	razem	męskiej	żeńskiej	razem	męskiej	żeńskiej	razem	męskiej	żeńskiej	razem	męskiej	żeńskiej	razem	męskiej	żeńskiej	razem	męskiej	żeńskiej	razem
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1.	Brzeziny	3582	3590	7172	7	6	13	20	20	40	27	26	53	2	5	7	25	18	43	27	23	50	3582	3593	7175
2.	Brzozowice	1531	1615	3146	2	4	6	30	24	54	32	28	60	—	—	—	8	6	14	8	6	14	1555	1637	3192
3.	Chropaczów	7072	7218	14290	16	19	35	22	21	43	38	40	78	8	7	15	29	48	77	37	55	92	7073	7203	14276
4.	Godula	4828	4370	9198	10	19	29	25	27	52	35	46	81	5	4	9	39	38	77	44	42	86	4819	4374	9193
5.	Kamień	1379	1314	2693	5	2	7	27	27	54	32	29	61	—	1	1	8	3	11	8	4	12	1403	1339	2742
6.	Lipiny	9322	9277	18599	25	19	44	40	47	87	65	66	131	15	10	25	77	74	151	92	84	176	9295	9259	18554
7.	Łagiewniki	7920	7043	14963	23	18	41	18	17	35	41	35	76	8	5	13	45	41	86	53	46	99	7908	7032	14940
8.	Nowe Hajduki	3005	3105	6110	6	5	11	21	35	56	27	40	67	—	3	3	25	25	50	25	28	53	3007	3117	6124
9.	Nowy Bytom	8603	8385	16988	20	19	39	53	46	99	73	65	138	20	9	29	77	55	132	97	64	161	8579	8386	16965
10.	Orzegów	5594	4944	10538	11	15	26	52	55	107	63	70	133	7	5	12	78	40	118	85	45	130	5572	4969	10541
11.	Ruda	13237	10861	24098	25	24	49	35	37	72	60	61	121	11	9	20	62	82	144	73	91	164	13224	10831	24055
12.	Szarlej	6421	6527	12948	14	14	28	29	31	60	43	45	88	5	3	8	38	34	72	43	37	80	6421	6535	12956
13.	Świętochłowice	15296	14781	30077	33	35	68	53	54	107	86	89	175	20	23	43	84	92	176	104	115	219	15278	14755	30033
14.	Wielka Dąbrówka	3028	2816	5844	9	10	19	16	18	34	25	28	53	4	4	8	20	15	35	24	19	43	3029	2825	5854
15.	Wielkie Hajduki	14209	14121	28330	21	24	45	69	63	132	90	87	177	9	14	23	75	64	139	84	78	162	14215	14130	28345
16.	Wielkie Piekary	6097	6329	12426	19	11	30	22	28	50	41	39	80	7	3	10	30	14	44	37	17	54	6101	6351	12452
	Razem	111124	106296	217420	246	244	490	532	550	1082	778	794	1572	121	105	226	720	649	1369	841	754	1595	111061	106336	217397

b) Podział ludności według wyznań i płci w miesiącu sierpniu 1930 r.

L. b.	Gminy	Wyznanie: rzym. kat. płci: męskiej	żeńskiej	razem	grecko-kat. płci: męskiej	żeńskiej	razem	ewangelickie płci: męskiej	żeńskiej	razem	mojżeszowe płci: męskiej	żeńskiej	razem	inne i bez wyzn. płci: męskiej	żeńskiej	razem	Ogólny stan ludności płci: męskiej	żeńskiej	razem
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	Brzeziny	3550	3560	7110	1	—	1	27	31	58	4	2	6	—	—	—	3582	3593	7175
2	Brzozowice	1549	1627	3176	—	—	—	3	9	12	3	1	4	—	—	—	1555	1637	3192
3	Chropaczów	6973	7110	14083	1	1	2	91	87	178	3	5	8	5	—	5	7073	7203	14276
4	Godula	4785	4354	9139	—	—	—	34	20	54	—	—	—	—	—	—	4819	4374	9193
5	Kamień	1399	1332	2731	—	—	—	4	7	11	—	—	—	—	—	—	1403	1339	2742
6	Lipiny	9047	9040	18087	8	1	9	166	162	328	71	55	126	3	1	4	9295	9259	18554
7	Łagiewniki	7787	6928	14715	3	1	4	116	101	217	2	2	4	—	—	—	7908	7032	14940
8	Nowe Hajduki	2827	2960	5787	1	—	1	126	125	251	42	21	63	11	11	22	3007	3117	6124
9	Nowy Bytom	8350	8191	16541	6	3	9	205	177	382	3	4	7	15	11	26	8579	8386	16965
10	Orzegów	5555	4947	10502	—	1	1	16	21	37	—	—	—	1	—	1	5572	4969	10541
11	Ruda	13173	10790	23963	—	—	—	43	32	75	8	9	17	—	—	—	13224	10831	24055
12	Szarlej	6346	6452	12798	2	—	2	48	64	112	23	19	42	2	—	2	6421	6535	12956
13	Świętochłowice	14769	14298	29067	—	—	—	454	413	867	48	41	89	7	3	10	15278	14755	30033
14	Wielka Dąbrówka	3016	2813	5829	—	—	—	7	6	13	6	6	12	—	—	—	3029	2825	5854
15	Wielkie Hajduki	13716	13593	27309	4	4	8	413	456	869	68	68	136	14	9	23	14215	14130	28345
16	Wielkie Piekary	6097	6347	12444	—	—	—	4	4	8	—	—	—	—	—	—	6101	6351	12452
	Razem:	108939	104342	213281	26	11	37	1757	1715	3472	281	233	514	58	35	93	111061	106336	217397

c) Obszar i gęstość zaludnienia powiatu Świętochłowice

Lb.	Gminy	Obszar w kilometrach kwadratowych.	Stan ludności w dniu 15. VI. 1922 r.	Stan ludności w dniu 31. VIII. 1930 r.	Na 1 km kw. przypada osób w dniu 15. VI. 1922 r.	Na 1 km kw. przypada osób w dniu 31. VIII. 1930 r.
1	2	3	4	5	6	7
1	Brzeziny	2,635 346	6 091	7 175	2 311	2 723
2	Brzozowice	1,891 922	2 310	3 192	1 220	1 687
3	Chropaczów	3,258 461	13 880	14 276	4 259	4 381
4	Godula	3,462 443	7 835	9 193	2 262	2 655
5	Kamień	3,850 256	2 382	2 742	618	712
6	Lipiny	3,294 570	17 291	18 554	5 248	5 632
7	Łagiewniki	6,133 542	14 454	14 940	2 356	2 436
8	Nowe Hajduki	0,853 492	6 504	6 124	7 618	7 175
9	Nowy Bytom	4,601 130	19 353	16 965	4 079	3 687
10	Orzegów	2,443 508	9 433	10 541	3 860	4 314
11	Ruda	10,622 565	22 349	24 055	2 103	2 265
12	Szarlej	5,356 710	11 698	12 956	2 183	2 419
13	Świętochłowice	7,600 683	24 998	30 033	3 351	3 951
14	Wielka Dąbrówka	8,973 291	4 720	5 854	526	652
15	Wielkie Hajduki	3,928 847	27 063	28 345	6 888	7 214
16	Wielkie Piekary	12,293 659	11 033	12 452	897	1 013
	Razem:	81,200 425	201 392	217 397	2 480	2 677

d) Wędrówki — przyprowadzki w miesiącu sierpniu 1939 r.

L. b.	Skąd przybył	Ogółem przybyło	Osiedlił się w gminie																Płeć		Wyznanie				Dla osiedlenia się na stałe								Czasowo											
																									pracujących zawod.						utrzymyw. członków rodziny		na roboty						utrzymyw. członków rodziny		w sprawach rodzinnych ogółem		w sprawach handlowych ogółem	
																									robotnik.		rzemieśl.		innych				robotnik.		rzemieśl.		innych							
			Brzeziny	Brzozowice	Chropaczów	Godula	Kamień	Lipiny	Łagiewniki	Nowe Hajduki	Nowy Bytom	Orzegów	Ruda	Szarlej	Świętochłowice	Wielka Dąbrówka	Wielkie Hajduki	Wielkie Piekary	męska	żeńska	rzymsko-katolickie	ewangielickie	mojżeszowe	inne	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
A.	z gmin. pow. świętochł.																																											
1.	Brzeziny	22	—	7	—	—	9	1	—	—	—	—	—	1	—	4	—	—	11	11	22	—	—	—	5	—	2	—	1	5	3	5	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
2.	Brzozowice	7	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	4	3	4	6	1	—	—	1	—	—	—	—	2	1	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3.	Chropaczów	17	—	—	—	1	—	10	—	—	1	1	2	—	—	—	2	—	8	9	17	—	—	—	—	—	4	—	1	3	1	5	1	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—
4.	Godula	53	—	—	—	—	—	—	—	—	3	48	1	—	—	—	1	—	25	28	53	—	—	—	11	—	4	—	1	1	9	26	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
5.	Kamień	8	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	3	5	8	—	—	—	—	—	2	—	—	4	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6.	Lipiny	42	—	—	13	16	—	—	1	1	1	1	—	—	8	—	1	—	23	19	41	1	—	—	12	—	1	—	2	5	5	13	2	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—
7.	Łagiewniki	28	—	8	4	—	7	—	—	—	1	5	—	—	1	—	—	2	14	14	28	—	—	—	9	—	1	—	2	4	1	10	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
8.	Nowe Hajduki	12	—	—	2	—	—	2	1	—	3	1	1	—	1	—	1	—	5	7	12	—	—	—	1	—	—	—	—	1	2	4	1	—	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—
9.	Nowy Bytom	26	—	—	—	4	—	1	—	3	—	5	4	—	8	—	1	—	17	9	26	—	—	—	7	—	—	—	3	2	1	6	4	—	1	—	1	—	—	1	—	—	—	—
10.	Orzegów	37	—	—	—	12	—	5	—	—	—	—	17	—	2	—	1	—	19	18	37	—	—	—	14	—	1	—	1	2	3	15	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
11.	Ruda	37	—	—	—	6	—	4	—	—	1	25	—	—	—	—	1	—	21	16	37	—	—	—	12	—	1	—	3	2	5	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12.	Szarlej	15	—	7	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	8	7	15	—	—	—	5	—	1	—	—	4	1	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13.	Świętochłowic	28	1	—	—	1	3	5	—	2	5	—	4	—	—	1	5	1	15	13	28	—	—	—	2	—	6	—	3	6	1	7	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14.	Wielka Dąbrówka	20	—	6	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	12	8	20	—	—	—	5	2	1	—	1	—	5	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15.	Wielkie Hajduki	11	—	4	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	3	—	—	1	4	7	11	—	—	—	1	—	1	—	—	6	—	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—
16.	Wielkie Piekary	23	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	2	—	1	—	16	7	23	—	—	—	7	1	2	—	1	—	6	5	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
B.	z innych pow. woj. Śl.	431	9	10	15	8	4	34	18	39	44	10	34	20	65	23	71	27	191	240	420	4	6	1	46	1	28	1	41	103	23	59	12	3	18	—	14	49	5	7	4	17	—	—
C.	z innych Województw.																																											
1.	Kieleckie	43	3	—	—	—	9	3	2	3	10	1	1	3	—	5	1	2	24	19	41	—	2	—	—	—	—	—	6	3	3	6	8	—	6	1	1	9	—	—	—	—	—	—
2.	Krakowskie	51	12	—	—	—	—	2	1	—	18	2	3	—	5	—	8	—	28	23	48	1	2	—	3	—	—	—	7	8	4	4	3	—	3	—	5	3	3	7	—	1	—	—
3.	Lubelskie	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
4.	Lwowskie	6	—	—	—	—	—	3	—	1	1	—	—	—	1	—	—	—	6	—	6	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	2	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—
5.	Łódzkie	2	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6.	Pomorskie	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
7.	Poznańskie	39	—	4	—	1	—	5	—	—	8	1	5	3	5	—	5	2	25	14	39	—	—	—	7	—	2	—	5	2	—	3	5	—	4	—	1	3	—	5	1	1	—	—
8.	Stanisławowskie	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	2	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—
9.	Tarnopolskie	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	2	1	3	—	—	—	—	—	2	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10.	Warszawskie	14	—	—	—	—	—	2	4	—	—	—	3	2	1	—	2	—	14	—	14	—	—	—	1	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	7	—	—	—	1	—	—	—
D.	z zagranicy																																											
1.	Stany Zjedn. Ameryki P.	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2.	Belgja	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	2	—	2	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3.	Czechosłowacja	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
4.	Francja	6	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	2	1	1	—	6	—	6	—	—	—	5	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5.	Gdańsk	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6.	Niemcy	173	14	—	6	2	9	41	8	6	4	6	22	14	12	—	27	2	72	101	153	15	2	3	11	2	6	—	14	41	13	20	1	—	1	—	1	5	1	2	23	31	1	—
	Razem:	1163	40	54	42	52	54	123	35	56	101	107	99	60	120	34	132	54	578	585	1124	22	13	4	169	6	67	1	97	206	89	215	44	3	36	1	35	79	9	23	31	51	1	

e) Wędrówki — wyprowadzki w miesiącu sierpniu 1930 r.

L. b.	Dokąd wyjechał	Ogółem wyjechało	Wyprowadził się z gminy																Płeć		Wyznanie				Dla osiedlenia się na stałe								Czasowo											
																									pracujących zawod.						utrzymyw. członków rodziny		na roboty						utrzym. członków rodziny		w sprawach rodzinnych ogółem		w sprawach handl. ogółem	
																									robotn.		rzemieśl.		innych				robotn.		rzemieśl.		innych							
			Brzeziny	Brzozowice	Chropaczów	Godula	Kamień	Lipiny	Łagiewniki	Nowe Hajduki	Nowy Bytom	Orzegów	Ruda	Szarlej	Świętochłowice	Wielka Dąbrówka	Wielkie Hajduki	Wielkie Piekary	męska	żeńska	rzymsko-katolickie	ewangelickie	mojżeszowe	inne	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
A.	do gmin pow. świętochł.																																											
1	Brzeziny	1													1			—		1	1									1														
2	Brzozowice	26	4				4							8		5		5	16	10	26				8	2	1			1	6	7	1											
3	Chropaczów	16						8	2						5		1		9	7	15	1			6		1			1		4					1	1	1			1		
4	Godula	59			5			28			3	17	6						26	33	59				15	1	4		2	1	5	30						1						
5	Kamień	19	9	1											3	6			10	9	19				2		2		2		4	9												
6	Lipiny	26	2		2	1				2	4	6	2		7				14	12	26				7		3		1	4	2	6	1	2										
7	Łagiewniki	3						1		1		1							2	1	3				2					1														
8	Nowe Hajduki	7						1			3			1	2				5	2	7				2		1			1	1	1	1											
9	Nowy Bytom	16				3		2	2	3			1		5				10	6	16				7		2		1	2		4												
10	Orzegów	87	1		3	39		1	5		4		34						41	46	87				29		1		1	5	8	39	1				1	1				1		
11	Ruda	41			8	1		1	3	1	3	16		1	7				25	16	41				14		6			2	2	11	2				1	3						
12	Szarlej	15	1															14	11	4	15				2				1		7	3	1					1						
13	Świętochłowice	27						9		1	6		3				6	2	15	12	27				8		1		3	5	1	3	1	1			1	2	1	1				
14	Wielka Dąbrówka	8	5	1										1	1				4	4	8				2	2			1	2			1											
15	Wielkie Hajduki	26		1	4	1		2		4	1	1			11			1	8	18	25	1			3		4			8		6			1			4						
16	Wielkie Piekary	27		4			4		8					8		2	1		11	16	27				4		2		3	2	1	13	1							1				
B.	do innych pow. i miast wojew. Śl.	596	11	4	31	19		41	32	33	86	26	81	28	83	11	89	21	282	314	590	5	1		90		36		58	103	48	140	19		15	1	7	54	4	10	4	6	1	
C.	do innych wojew.																																											
1	Białostockie	1	1																1		1						1																	
2	Kieleckie	82				3		2	9	1	1	32	16	3	5	7	3		74	8	81		1		44		1		5	2	1	3	20				3	2				1		
3	Krakowskie	132	3					19	2	1	1	4	91		5		6		115	17	130	1	1		9		3		5	2	5	3	85			1	3	5		2	5	4		
4	Lwowskie	8						1		1		1	3		1		1		8		8						1		1				3				2						1	
5	Łódzkie	6						1					2		1		2		6		6				3				1				2											
6	Poleskie	1												1					1		1																1							
7	Pomorskie	8						6						1	1				8		8				3								1				4							
8	Poznańskie	81	1	2		1	1	11			4	9	30	1	11	3	7		72	9	81				24		9		3	4	2	5	30		1		3							
9	Stanisławowskie	1										1							1		1								1															
10	Tarnopolskie	1									1								1		1				1																			
11	Warszawskie	16							1	1	3		7		3		1		8	8	16				1				3	1		1	1								3	6		
12	Wołyńskie	1									1								1		1																				1			
D.	Za granicę																																											
1	Austrja	2						2												2	2									2														
2	Czechosłowacja	1															1		1				1														1							
3	Francja	41			5	2		9	10		2	2		1	5	1	4		26	15	40		1		8				1	1	1	3	10				2	3	3	7	1	1		
4	Niemcy	201	5	1	20	7	2	26	12	1	10	2	47	18	39		10	1	81	120	186	13	2		21		2		5	30	16	40	13		2		4	19	4	11	14	20		
5	Szwajcarja	1															1		1			1							1															
		1590	43	14	78	77	11	171	86	50	133	118	323	72	196	35	139	44	900	690	1561	22	7		315	5	81		99	181	110	331	194	3	19	2	33	96	13	32	28	40	2	

Uwaga: Z gminy W. Hajduki wyprowadziło się 6 osób bez odmeldowania w niewiadomy kierunek.

II. Naturalny ruch ludności.

a) Wykaz małżeństw w miesiącu sierpniu 1930 r.

Lb.	Gminy	Ilość małżeństw			Wyznanie								Stan cywilny					
					męża				żony				męża			żony		
		mieszanych	niemieszanych	Ogółem	rzym. kat.	ewan. gel.	mojżesz.	inne	rzym. kat.	ewan. gel.	mojżesz.	inne	wolny	wdowi	rozwiedziony	wolny	wdowi	rozwiedziony
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
1	Brzeziny	—	5	5	5	—	—	—	5	—	—	—	4	1	—	5	—	—
2	Brzozowice	—	3	3	3	—	—	—	3	—	—	—	3	—	—	3	—	—
3	Chropaczów	—	5	5	5	—	—	—	5	—	—	—	5	—	—	5	—	—
4	Godula	—	2	2	2	—	—	—	2	—	—	—	2	—	—	2	—	—
5	Kamień	—	1	1	1	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	1	—	—
6	Lipiny	—	10	10	10	—	—	—	10	—	—	—	10	—	—	9	1	—
7	Łagiewniki	1	6	7	7	—	—	—	6	1	—	—	7	—	—	7	—	—
8	Nowe Hajduki	—	6	6	5	1	—	—	5	1	—	—	6	—	—	6	—	—
9	Nowy Bytom	—	12	12	12	—	—	—	12	—	—	—	11	1	—	12	—	—
10	Orzegów	—	14	14	14	—	—	—	14	—	—	—	10	4	—	12	2	—
11	Ruda	—	13	13	13	—	—	—	13	—	—	—	12	1	—	13	—	—
12	Szarlej	—	6	6	6	—	—	—	6	—	—	—	4	2	—	5	1	—
13	Świętochłowice	1	24	25	24	1	—	—	23	2	—	—	23	2	—	22	1	2
14	Wielka Dąbrówka	—	2	2	2	—	—	—	2	—	—	—	2	—	—	2	—	—
15	Wielkie Hajduki	—	17	17	15	1	1	—	15	1	1	—	16	1	—	16	1	—
16	Wielkie Piekary	—	5	5	5	—	—	—	5	—	—	—	4	1	—	5	—	—
	Razem:	2	131	133	129	3	1	—	127	5	1	—	120	13	—	125	6	2

b) Wykaz urodzeń w miesiącu sierpniu 1930 r.

L. b.	Gminy	Żywo urodzeni									Nieżywo urodzeni									Ogółem urodzeń		
		ślubni			nieślubni			ogółem			ślubni			nieślubni			ogółem					
		chłopcy	dziewczęta	razem	chłopcy	dziewczęta	razem	chłopcy	dziewczęta	razem	chłopcy	dziewczęta	razem	chłopcy	dziewczęta	razem	chłopcy	dziewczęta	razem	chłopcy	dziewczęta	razem
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1.	Brzeziny	7	6	13	—	—	—	7	6	13	1	1	2	—	—	—	1	1	2	8	7	15
2.	Brzozowice	3	4	7	—	—	—	3	4	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	4	7
3.	Chropaczów	13	17	30	3	2	5	16	19	35	—	1	1	—	—	—	—	1	1	16	20	36
4.	Godula	10	16	26	1	2	3	11	18	29	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	18	29
5.	Kamień	5	2	7	1	—	1	6	2	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	2	8
6.	Lipiny	19	18	37	6	1	7	25	19	44	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	19	44
7.	Łagiewniki	23	18	41	—	—	—	23	18	41	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	18	41
8.	Nowe Hajduki	15	17	32	—	1	1	15	18	33	1	3	4	—	—	—	1	3	4	16	21	37
9.	Nowy Bytom	17	18	35	2	1	3	19	19	38	1	—	1	—	—	—	1	—	1	20	19	39
10.	Orzegów	10	14	24	1	1	2	11	15	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	15	26
11.	Ruda	28	18	46	1	4	5	29	22	51	—	—	—	—	1	1	—	1	1	29	23	52
12.	Szarlej	13	12	25	1	2	3	14	14	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	14	28
13.	Świętochłowice	29	28	57	5	4	9	34	32	66	2	2	4	—	—	—	2	2	4	36	34	70
14.	Wielka Dąbrówka	9	10	19	—	—	—	9	10	19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	10	19
15.	Wielkie Hajduki	21	23	44	1	1	2	22	24	46	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	24	46
16.	Wielkie Piekary	16	11	27	1	—	1	17	11	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	11	28
	Razem:	238	232	470	23	19	42	261	251	512	5	7	12	—	1	1	5	8	13	266	259	525

c) Wykaz urodzeń w miesiącu sierpniu 1930 r. według wyznań rodziców.

L. b.	Gminy	Rzymsko-katolickie	Ewangelickie	Mojżeszowe	Mieszane	Inne	Ogółem
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	Brzeziny	15	—	—	—	—	15
2.	Brzozowice	7	—	—	—	—	7
3.	Chropaczów	36	—	—	—	—	36
4.	Godula	29	—	—	—	—	29
5.	Kamień	8	—	—	—	—	8
6.	Lipiny	43	—	—	1	—	44
7.	Łagiewniki	40	—	—	1	—	41
8.	Nowe Hajduki	35	—	1	1	—	37
9.	Nowy Bytom	38	—	—	1	—	39
10.	Orzegów	26	—	—	—	—	26
11.	Ruda	52	—	—	—	—	52
12.	Szarlej	28	—	—	—	—	28
13.	Świętochłowice	65	2	—	3	—	70
14.	Wielka Dąbrówka	19	—	—	—	—	19
15.	Wielkie Hajduki	45	—	—	1	—	46
16.	Wielkie Piekary	28	—	—	—	—	28
	Razem:	514	2	1	8	—	525

d) Wykaz zgonów w miesiącu sierpniu 1930 r. według wyznań i płci zmarłych.

L.b.	Gminy	Wyznanie zmarłych												Stan cywilny					Ogółem zmarłych		
		rzym. kat.			ewangelickie			mojżeszowe			inne								płci		
		płci			płci			płci			płci										
		męskiej	żeńskiej	razem	męskiej	żeńskiej	razem	męskiej	żeńskiej	razem	męskiej	żeńskiej	razem	wolny	małżeński	wdowi	rozwiedziony	niewiadomy	męskiej	żeńskiej	razem
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	Brzeziny	2	5	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1	1	—	—	2	5	7
2	Brzozowice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Chropaczów	7	8	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	5	—	—	7	8	15
4	Godula	6	3	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	1	1	—	—	6	3	9
5	Kamień	2	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—	2	1	3
6	Lipiny	16	12	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	5	1	—	—	16	12	28
7	Łagiewniki	8	5	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	2	—	—	—	8	5	13
8	Nowe Hajduki	11	13	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	15	2	—	—	11	13	24
9	Nowy Bytom	21	11	32	1	—	1	—	—	—	—	—	—	16	14	3	—	—	22	11	33
10	Orzegów	5	3	8	—	1	1	—	—	—	—	—	—	8	1	—	—	—	5	4	9
11	Ruda	13	11	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	4	5	—	—	13	11	24
12	Szarlej	8	5	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	5	1	—	—	8	5	13
13	Świętochłowice	19	21	40	—	2	2	—	—	—	—	—	—	25	15	2	—	—	19	23	42
14	Wielka Dąbrówka	4	4	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	2	—	—	—	4	4	8
15	Wielkie Hajduki	10	14	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	5	6	—	—	10	14	24
16	Wielkie Piekary	8	3	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	2	—	—	8	3	11
	Razem:	140	119	259	1	3	4	—	—	—	—	—	—	162	72	29	—	—	141	122	263

e) Naturalny ruch ludności w 1930 r.

Wyszczególnienie	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień	Ogółem
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Małżeństwa	86	294	93	57	211	145	121	133					1140
Urodzenia	548	524	510	509	518	476	614	512					4211
Zgony	268	204	243	251	247	264	321	263					2061
Przyrost naturalny	280	320	267	258	271	212	293	249					2150
Przyrost na 100 urodzeń . . .	51,09 %	61,06%	52,35%	50,69%	52,32 %	44,53 %	47,72 %	48,63 %					51,06%

f) Cyfry małżeństw, urodzeń i zgonów w 1930 r.

Na 1 000 mieszkańców przypada	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Małżeństw	4,76	16,25	5,14	3,15	11,66	8,01	6,68	7,34				
Urodzeń	30,32	28,96	28,21	28,14	28,63	26,29	33,89	28,26				
Zgonów	14,83	11,27	13,44	13,88	13,65	14,64	17,71	14,52				
Przyrost na 1000 mieszkańców	15,49	17,68	14,77	14,26	14,96	11,65	16,17	13,74				

III. Statystyka społeczna

a) Rynek pracy w miesiącu sierpniu 1930 r.

Klasy zawodu	Podaż i popyt												Bezrobotni		
	Liczba poszukających pracy			Liczba zgłoszonych wolnych miejsc			Wysłano kandydatów na wolne miejsca			Umieszczono i zdjęto z ewidencji			Liczba zarejestrowanych bezrobotnych		
	mężcz.	kobiet	razem	mężcz.	kobiet	razem	mężcz.	kobiet	razem	mężcz.	kobiet	razem	mężcz.	kobiet	razem
Górnictwo . . .	875	—	875	67	—	67	71	—	71	141	—	141	734	—	734
Hutnictwo . . .	93	—	93	17	—	17	22	—	22	26	—	26	67	—	67
Przemysł metalowy . .	468	—	468	65	—	65	67	—	67	130	–	130	338	—	338
„ budowlany . .	231	—	231	93	—	93	102	—	102	110	–	110	121	—	121
„ drzewny . .	42	—	42	6	—	6	6	—	6	16	–	16	26	—	26
„ chemiczny . .	5	—	5	1	—	1	1	—	1	2	–	2	3	—	3
Robotnicy folwarczni .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Służba domowa . .	—	1	1	—	1	1	—	1	1	—	1	1	—	—	—
Robotnicy niewykwalifik. .	4262	875	5137	707	218	925	754	235	989	1084	322	1406	3178	553	3731
Biuraliści	159	37	196	3	—	3	3	—	3	42	9	51	117	28	145
Technicy	5	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	5
Inni	336	16	352	41	—	41	45	—	45	99	4	103	237	12	249
Praktykanci . . .	3	—	3	2	—	2	2	—	2	2	—	2	1	—	1
Inni	50	14	64	12	4	16	12	4	16	22	5	27	28	9	37
Razem:	6529	943	7472	1014	223	1237	1085	240	1325	1674	341	2015	4855	602	5457

b) Wykaz członków i składek Kas Chorych powiatu Świętochłowice w miesiącu lipcu 1930 r.

L. b.	Kasy Chorych	Członkowie według stanu i w pierwszym dniu miesiąca											Składki członków							
		Ogółem			Z tych było								przymusowych z których przypada				dobrowolnych		razem	
					do ubezpieczenia				zatrudnionych				na członkow		na pracodawc.					
		męskich	żeńskich	razem	zobowiązanych		uprawn. członk. dobr.		za wynagrodz.		uczn. bez wynagr.									
					męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	zł	gr	zł	gr	zł	gr	zł	gr
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14		15		16		17	
1.	Ogólno-Miejscowa Kasa Chor. na pow. Świętochłowice	10 403	4 658	15 061	10 298	4 627	105	31	10 092	4 646	311	12	73 344	30	36 672	16	1083	01	111099	47
2.	Przem. Kasa Chor. Sl. Spółki Akc. dla Górn. i Hutn w Lipinach	2 213	295	2 508	2 143	295	70		2 213	295			13 713	02	6 892	05	757	45	21 342	52
3.	Przem. Kasa Chor. Huty Pokój w Nowym Bytomiu	5 922	369	6 291	5 647	364	275	5	5 922	369			53 197	94	26 598	97	3 629	40	83 426	31
4.	Przem. Kasa Chor. Koksowni i Fabr. benzolu Gothard w Orzegowie	328	8	336	316	8	12		328	8			1 685	40	842	70	97	20	2 625	30
5.	Przem. Kasa Chor. hr. Ballenstrema w Rudzie	220	161	381	209	161	11		220	161			1 753	81	880	38	114	18	2 748	37
6.	Przem. Kasa Chor. ks. Donnersmarcka w Świętochłowicach	903	197	1 100	896	197	7		903	197			5 647	14	2 823	57	60	48	8 531	19
7.	Przem. Kasa Chor. Huty Zgoda w Świętochłowicach	1 343	31	1 374	1 313	31	30		13 43	31			6 527	15	3 263	57	294	84	10 085	56
8.	Przem. Kasa Chor. Huty Bismarka w Wielkich Hajdukach	7 540	352	7 892	7 155	350	385	2	7 540	352			65 806	32	32 893	56	6 085	11	104784	99
	Razem:	28 872	6 071	34 943	27 977	6 033	895	38	28 561	6 059	311	12	221 675	08	110 866	96	12 101	67	344 643	71

c) Wykaz świadczeń z tytułu opieki nad chorymi, pomocy połogowej i pośmiertnego w miesiącu lipcu 1930 r.

L. b.	Kasy Chorych	Członkowie świadczenia	Rodzaj świadczeń										
			Opieka nad chorymi leczonymi ambulatoryjnie			Opieka nad chorymi w szpitalach dni lecz.		Ilość niezdolnych do pracy		Pomoc połogowa	Pośmiertne za		
			przez lekarzy	przez lekarzy dentystów	apteki	członków męskich	członkiń	członków męskich	członkiń		członków męskich	członkiń	członków rodzin
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	Ogólno-Miejsc. Kasy Chorych na powiat Świętochłowice	Członk. przym.	2406	306	—	2728 dni	1150 dni	1022	247	6	6		10
		„ dobrow.	4	2		—	—	—	—	—	—		—
		Ilość wypadk.	2410	308		176	91	1022	247	6	6		10
		Wypł. świadczeń pieniężnych	11416.38 zł	3733,51 zł	17760,81 zł	14003.57 zł	6756,32 zł	33517,08 zł		441,80 zł	880,-- zł		39.29 zł
2	Przemysłowa Kasa Chorych Sl. Sp. Akc. dla Górn. i Hutn. w Lipinach	Członk. przym	754	79	—	1552 dni	358 dni	76	10	15	—	—	7
		„ dobrow.	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		Ilość wypadk.	754	80	—	68	16	76	10	15	—	—	7
		Wypł. świadczeń pieniężnych	2327,35 zł	442,97 zł	5331,41 zł	8409,40 zł	1585,76 zł	3976,97 zł	396,76 zł	1098,40 zł	—	—	326,71 zł
3	Przemysłowa Kasa Chorych Huty Pokój w N. Bytomiu	Członk. przym.	2294	325	—	2366 dni	59 dni	339	28	68	9	—	43
		„ dobrow.	109	16	—	44 dni	—	6	—	—	—	—	1
		Ilość wypadk.	2403	341	—	251	7	345	28	68	9	—	44
		Wypł. świadczeń pieniężnych	7457,,15 zł	4506,71 zł	12398,02 zł	29558.01 zł		16346,63 zł		5150,46 zł	1782,— zł	—	3214,— zł
4	Przemysłowa Kasa Chorych Koksowni i Fabr. benzolu „Gothard“ w Orzegowie	Członk. przym.	94	14	—	141 dni	—	5	1	2	—	—	—
		„ dobrow.	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		Ilość wypadk.	99	14	—	6	—	5	1	2	—	—	—
		Wypł. świadczeń pieniężnych	899,52 zł	51,71 zł	528.54 zł	1076,47 zł	—	173,25 zł	11,25 zł	107,70 zł	—	—	—
5	Przemysłowa Kasa Chorych hr. Ballenstrema w Rudzie	Członk. przym.	55	—	—	13 dni	—	6	2	4	—	—	1
		„ dobrow.	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
		Ilość wypadk.	55	—	—	3	—	7	2	4	—	—	1
		Wypł. świadczeń pieniężnych	239,25 zł	—	595,39 zł	58,50 zł	—	210,50 zł	24,— zł	109,50 zł	—	—	60,— zł
6	Przemysłowa Kasa Chorych Ks. Donnersmarcka w Swiętochłowicach	Członk. przym.	174	1	—	360 dni		71		16	1	—	2
		„ dobrow.	—	—	—	—		—		—	—	—	—
		Ilość wypadk.	174	1		18		71		16	1	—	2
		Wypł. świadczeń pieniężnych	1282,73 zł	2,80 zł	1314.83 zł	2074,06 zł		3013,26 zł		721,50 zł	150,— zł	—	64,— zł
7	Przemysłowa Kasa Chorych Huty Zgoda w Swiętochłowicach	Członk. przym.	411	30	—	448 dni	—	108	2	23	—	—	6
		„ dobrow	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
		Ilość wypadk.	411	30	—	29	—	109	2	23	—	—	6
		Wypł. świadczeń pieniężnych	2640,02 zł	2402,63 zł	4585,81 zł	1.707,32 zł	—	2446,25 zł	70,-- zł	579,80 zł		—	210,— zł
8	Przemysłowa Kasa Chorych Huty Bismarka w Wielkich Hajdukach	Członk. przym.	2385	315	—	2875 dni	58 dni	487	14	71	2	—	29
		„ dobrow.	120	31	—	99 dni	—	15	—	1	—	—	1
		Ilość wypadk	2505	346	—	119	3	502	14	72	2	—	30
		Wypł. świadczeń pieniężnych	12473,54 zł	5072,87 zł	14263,26 zł	30630,50 zł		51286,93 zł	672,98 zł	5521,10 zł	800,-- zł	—	4144,— zł
	Razem	Członk przym.	8573	1070	—	12108 dni		2418		205	18		98
		„ dobrow.	238	50	—	143 dni		23		1	—		2
		Ilość wypadk.	8811	1120	—	787		2441		206	18		100
		Wypł. świadczeń pieniężnych	38735,94 zł	16213,20 zł	56778,07 zł	9585 ,91 zł		112145,86 zł		13730,26 zł	3612,— zł		8410,— zł

d) Wykaz nieszczęśliwych wypadków w miesiącu sierpniu 1930 r.

L. b.	Gminy	Gałęzie pracy													Przyczyny wypadku											Następstwa			Ogółem
		Górnictwo	Hutnictwo	Przemysł mineralny	Przemysł chemiczny	Przemysł papierniczy	Przemysł garbarski	Przemysł drzewny	Przemysł maszynowy	Przemysł budowlany	Przemysł spożywczy	Komunikacja, Poczta itd.	Rolnictwo i leśnictwo	Handel usługi, widowiska	Kotły przewody parowe i parniki	Silniki i pędnie	Krany i dzwigi	Obrabiarki metali	Inne obrabiarki i maszyny	Narzędzia	Transport i ładunek	Upadek osób	Upadek, (zawalenie przedmiotów)	Płyny gorące i gryzące, wybuchy i materjały wybuchowe	Inne przyczyny	Śmierć	Utrata zdolności do pracy powyżej 14 tygodni	Pozostało	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
1	Brzeziny	9	5	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	2	—	2	—	—	1	9	—	3	—	—	—	11	6	17
2	Brzozowice	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	1	2	3
3	Chropaczów	—	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	1	4	4	—	—	11	11
4	Godula	15	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	3	4	—	5		9	—	—	22	22
5	Kamień	5	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—	3	—	1	4	1	6
6	Lipiny	23	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	1	—	—	12	4	3	6	12	—	—	38	38
7	Łagiewniki	3	20	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	2	1	3	2	6	1	—	2	8	1	2	22	25
8	Nowe Hajduki	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	1	—	—	3	3
9	Nowy Bytom	42	150	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	2	7	6	3	50	24	22	10	70	2	3	189	194
10	Orzegów	23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	—	3	20	23
11	Ruda	78	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	15	1	6	—	55	—	4	75	79
12	Szarlej	4	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	1	—	3	—	7	—	7
13	Świętochłowice	15	3	—	—	—	—	—	—	1	8	—	—	—	—	—	—	—	—	16	4	2	—	—	5	—	10	17	27
14	Wielka Dąbrówka	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1
15	Wielkie Hajduki	—	76	—	7	—	—	1	2	9	—	4	—	—	1	1	1	9	8	8	11	17	13	10	20	—	—	99	99
16	Wielkie Piekary	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Razem	220	292	—	7	—	—	1	4	17	8	4	2	—	3	3	7	18	18	37	118	51	54	35	211	5	45	505	555

e) Wykaz ubogich i suma wypłaconych wsparć w miesiącu sierpniu 1930 r.

L. b.	Gminy	Liczba ubogich		Suma wypłaconego wsparcia miejscowo ubogim		Między miejscowymi ubogimi (rubr. 4) znajduje się inwalidów kalek			dzieci		Liczba umysłowo chorych
		krajowych	miejscowych	zł	gr	żonatych	samotnych	wdów, kalek pp.	półsierot	pełnosierot	
1	2	3	4	5		6	7	8	9	10	11
1.	Brzeziny	—	18	144	—	5	2	5	—	6	13
2.	Brzozowice	—	18	167	—	—	1	16	1	—	4
3.	Chropaczów	2	113	1280	50	2	4	—	24	4	18
4.	Godula	4	67	1094	—	7	12	41	5	2	11
5.	Kamień	—	11	135	—	1	1	7	—	1	1
6.	Lipiny	7	321	5835	60	36	11	188	72	14	34
7.	Łagiewniki	2	235	2573	25	3	2	—	24	6	34
8.	Nowe Hajduki	1	64	973	—	—	4	54	3	3	13
9.	Nowy Bytom	3	34	898	—	—	1	—	3	2	15
10.	Orzegów	2	74	3898	50	7	14	36	4	13	21
11.	Ruda	2	167	2017	—	5	7	—	8	9	36
12.	Szarlej	—	43	529	—	2	6	1	2	4	17
13.	Świętochłowice	9	202	2869	50	22	39	84	48	9	60
14.	Wielka Dąbrówka	—	26	191	—	1	9	15	—	1	7
15.	Wielkie Hajduki	4	269	6698	90	18	13	190	37	11	44
16.	Wielkie Piekary	1	53	620	—	11	14	23	3	2	11
	Razem:	37	1715	29924	25	120	140	660	234	87	339

f) Wykaz inwalidów wojennych i powstańczych wraz z pozostałymi w miesiącu sierpniu 1930 r.

L. b.	Gmina	Inwalidów		Wdów		Sierot		Półsierot		Rodziców		Razem
		woj.	powst.	woj.	powst.	woj.	powst.	woj.	powst.	woj.	powst.	
1.	Brzeziny	60	—	31	3	4	2	68	8	18	1	195
2.	Brzozowice	41	1	17	—	1	—	55	—	4	2	121
3.	Chropaczów	143	7	50	5	7	1	105	7	77	8	410
4.	Godula	56	1	25	2	9	—	61	6	4	—	164
5.	Kamień	24	—	14	1	3	—	37	2	7	-	88
6.	Lipiny	276	1	77	10	10	—	124	23	36	24	581
7.	Łagiewniki	77	3	58	3	3	—	72	2	55	1	274
8.	Nowe Hajduki	19	—	25		3	—	50	—	22	—	119
9.	Nowy Bytom	166	5	37	2	5	—	94	—	21	—	330
10.	Orzegów	54	3	43	2	5	2	24	8	26	4	171
11.	Ruda	156	9	80	2	17	4	134	5	52	2	461
12.	Szarlej	86	1	67	4	10	—	128	5	49	1	351
13.	Świętochłowice	228	—	114	10	26	3	211	21	60	3	676
14.	Wielka Dąbrówka	39	1	19	—	1	—	52	—	10	—	122
15.	Wielkie Hajduki	276	2	92	2	15	1	218	8	43	—	657
16.	Wielkie Piekary	80	—	66	1	8	1	47	5	29	2	239
	Razem:	1781	34	815	47	127	14	1480	100	513	48	4959

IV. Statystyka gospodarcza

a) Sytuacja gospodarcza w ciężkim przemyśle w miesiącu sierpniu 1930 r.

L. p.	Nazwa przedsiębiorstwa	Ogólna liczba robótników	Strejki ilość				Świętowania ilość				Lokauty Ilość				Unieruchomienie		Uruchomienie	
			dni strejkowych	robotników strejkujących	utraconych szycht	przeciętny % załogi	świętówek	robotników dotkniętych	utraconych szycht	przeciętny % załogi	dni lokautu	robotników dotkniętych	utraconych szycht	przeciętny % załogi	nazwa oddziału	ilość robotników dotkniętych	nazwa oddziału	ilość robotników dotkniętych
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
A.	**Kopalnie węgla**	19 770					1-25	188-2154	83930	53,07								
1	Śląsk. Chropaczów	1 344					2	1295-1319	2614	97,25								
2	Paweł, Godula	1 028					24	285-357	7466	30,26								
3	Andaluzja, Kamień	911					1	693	693	76,07								
4	Matylda (Wschód), Lipiny	989					1	855	855	86,45								
5	Matylda (Zachód), Lipiny	1 018					2	859-870	1729	88,02								
6	Florentyna, Łagiewniki	1897					7	729-1445	9293	69,98								
7	Król. (Północ), Łagiewniki	686					3	594-621	1828	88,82								
8	Litandra, Nowy Bytom	1 107					25	146-936	19582	70,76								
9	Pokój, „ „	1 857					5	1412-1782	8255	88,91								
10	Gothard, Orzegów	1 643					16	188-1256	4907	18,67								
11	Franciszek, Ruda	1 952					7	220-1708	9998	73,17								
12	Wawel, Ruda	2 472					6	874-2154	11312	76,26								
13	Wolfgang, Ruda	1 101					4	842-947	3617	82,13								
14	Niemcy Swiętochłowice	1 765					2	874-907	1781	50,45								
B.	**Koksownie**	1 132					23	1-30	109	0,42								
1	Hubertus, Łagiewniki	167					23	1-30	109	2,84								
2	Pokój, Nowy Bytom	308					—	—	—	—								
3	Gothard, Orzegów	311					—	—	—	—								
4	Wolfgang, Ruda	251					—	—	—	—								
5	Falwa, Świętochłowice	95					—	—	—	—								
C.	**Kopalnie kruszcu**	4 121					12	359-375	4428	8,95								
1	Biały Szarlej, Brzeziny	2 183					—	—	—	—								
2	Cecylja, Brzozowice	411					12	359-375	4428	89,78								
3	Nowa Helena, Szarlej	1 527																
D.	**Płoczki**	295					10	247-269	2597	88,03								
1	Cecylja, Szarlej	295					10	247-269	2597	88.03								
E.	**Huty Cynku**	3787					6	4-114	358	1,58								
1	Szarlej Biały, Brzeziny	490																
2	Christjan Kraft, Brzeziny	86																
3	Guidotto, Chropaczów	933																
4	Silesia, Lipiny	1 932					6	4-114	358	3,09								
5	Rozamunda, Nowy Bytom	346					—	—	—	—								
F.	**Huty żelaza i stali**	14 777	5	70-148	651	0,88	8-25	3-2399	21538	7,67								
1	Hubertus, Łagiewniki	1 080					25	3-259	2560	9,48								
2	Pokój, Nowy Bytom	5 490					8	13-487	1120	2,55								
3	Falwa, Świętochłowice	2 257																
4	Zgoda, „	1 223																
5	Bismark, Wielkie Hajduki	4 727	5	70-148	651	2,75	25	181-2399	17858	15,11								
G	**Fabryki chemiczne :**	338																
1	Fabryka Chemiczna Związku Koksownia, Wielkie Hajduki	338																
H.	**Gazownie :**	72																
1	Gazownia, Wielkie Hajduki	72																
	Razem:	44 292	5	70-148	651	0,29	1-25	1-2399	112960	25,50								

b) Ceny detaliczne najważniejszych środków spożywczych w miesiącu sierpniu 1930 r.

Przedmiot spożywczy	Waga lub miara	Ceny najczęstsze z tygodnia 1	2	3	4	5	Ceny przeciętne
		złotych					
Mąka żytnia 70%	1 kg.	0,40	0,40	0,40	0,40	—	0,40
Chleb żytni 70%	1 kg.	0,40	0,40	0,40	0,40	—	0,40
Mąka pszenna 65%	1 kg.	0,79	0,74	0,70	0,70	—	0,73
Bułka	100 gr.	0,11	0,11	0,107	0,105	—	0,108
Kasza perłowa	1 kg.	0,80	0,80	0,80	0,80	—	0,80
Kasza tatarczana	1 kg.	0,80	0,80	0,80	0,80	—	0,80
Fasola biała	1 kg.	1,—	1,—	1,—	1,—	—	1,—
Fasola bura	1 kg.	0,80	0,80	0,80	0,80	—	0,80
Groch „Victoria“	1 kg.	0,60	0,60	0,60	0,60	—	0,60
Kapusta kiszona	½ kg.	0,20	0,20	0,20	0,20	—	0,20
Mleko	1 litr.	0,44	0,44	0,44	0,44	—	0,44
Masło	1 kg.	6,—	6,—	6,—	6,—	—	6,—
Jaja	1 szt.	0,13	0,13	0,13	0,13	—	0,13
Margaryna	½ kg.	1,40	1,40	1,40	1,40	—	1,40
Mięso wołowe	½ kg.	1,40	1,40	1,45	1,45	—	1,42
„ wieprzowe	½ kg.	1,50	1,50	1,50	1,50	—	1,50
„ cielęce	½ kg.	1,50	1,50	1,45	1,45	—	1,47
Łój surowy	½ kg.	1,10	1,10	1,10	1,10	—	1,10
„ wypuszczony	½ kg.	1,30	1,30	1,30	1,30	—	1,30
Słonina surowa	½ kg.	1,50	1,50	1,50	1,50	—	1,50
„ wędzona	½ kg.	2,—	2,—	2,—	2,—	—	2,—
Smalec wieprzowy	½ kg.	1,80	1,80	1,80	1,80	—	1,80
Kiełbasa krakowska gotowana (mieszana)	½ kg.	1,90	1,90	1,90	1,90	—	1,90
„ „ „ (100% wieprz.)	½ kg.	2,30	2,30	2,60	2,60	—	2,45
„ „ surowa (100% wieprz.)	½ kg.	2,50	2,50	2,60	2,60	—	2,55
Wątrobianka	½ kg.	2,10	2,10	2,10	2,10	—	2,10
Salceson	½ kg.	1,90	1,90	2,—	2,—	—	1,95
Kiełbasa z czosnkiem	½ kg.	1,80	1,80	1,85	1,85	—	1,82
Kiszki	½ kg.	0,60	0,60	0,60	0,60	—	0,60
Cukier	½ kg.	0,82	0,82	0,82	0,82	—	0,82
Kawa jęczmienna	½ kg.	0,60	0,60	0,60	0,60	—	0,60
„ słodowa luźna	½ kg.	0,70	0,70	0,70	0,70	—	0,70
„ prymasa	½ kg.	1,—	1,—	1,—	1,—	—	1,—
Cykorja Franka w pudełkach	¼ kg.	0,70	0,70	0,70	0,70	—	0,70
„ „ w rolkach	¼ kg.	0,56	0,56	0,56	0,56	—	0,56
„ innej fabrykacji	½ kg.	1,20	1,20	1,20	1,20	—	1,20

V. Zdrowotność publiczna

a) Wykaz zachorowań i zgonów na choroby zakaźne i inne występujące nagminnie zgłoszonych w miesiącu sierpniu 1930 r.

Lb.	Gminy	Dżuma		Ospa naturalna		Cholera azjatycka		Dur brzuszny i rzekomy		Dur plamisty		Dur powrotny		Czerwonka		Płonica (Scarlatina)		Błonica		Nagminne zapalenie opon mózg. rdzeniow. (Menengitis epid. cerebro-spina lis)		Odra		Róża		Krztusiec		Zimnica		Zakażenie połogowe		Trąd		Gruźlica otwarta i wszystkie zgony na gruźlicę.		Jaglica		Wąglik		Nosacizna		Włośnica		Wodowstręt i podejrzane ukąszenia.		Zatrucia mięs., ryb. itp.		Zatrucia chemikaljami		Inne niewymienione		Razem	
1	2	3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28	
		Ostre choroby zakaźne																														Przewlekłe						Ostre i przewlekłe odzwierzęce								Zatrucia							
		ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg	ch	zg
1	Brzeziny																																		1																		1
2	Brzozowice																																																				
3	Chropaczów																													1				1	2																	2	2
4	Godula																																	1	2																	1	2
5	Kamień																																																				
6	Lipiny													2		3																		2	3																	7	3
7	Łagiewniki																																		1																		1
8	Nowe Hajduki																																																				
9	Nowy Bytom													2		4		1	1					1										1	4																	9	5
10	Orzegów							1											1					1						1	1																					3	2
11	Ruda															2						2												1	1																	5	1
12	Szarlej																					2													1																	2	1
13	Świętochłowice							2								1																			2																	3	2
14	Wielka Dąbrówka																																																				
15	Wielkie Hajduki							1	1																										1																	1	2
16	Wielkie Piekary																	1																																		1	
	Razem:							4	1					4		10		2	2			4		2						2	1			6	18																	34	22

b) Wykaz zgonów w miesiącu sierpniu 1930 r. według płci, wieku, przyczyn i miejsca zamieszkania zmarłych

L. b.	Płeć, miejsce zamieszkania i wiek zmarłych	Przyczyny zgonu																																				Ogółem	% zmarłych
		Dur brzuszny i rzekomy	Dur osutkowy	Zimnica	Ospa	Odra	Płonica (Scarlatina)	Krztusiec (koklusz)	Błonica (dyftyryt) i dławiec (krup)	Grypa (influenca)	Cholera azjatycka	Cholera swojska	Czerwonka	Inne choroby nagminne	Gruźlica narządu oddechowego	Gruźlica opon mózgowych	Gruźlica innych narządów	Rak i inne nowotwory złośliwe	Zapalenie opon mózgowych	Udar i rozmiększenie mózgu	Choroby serca	Ostry nieżyt oskrzeli	Przewlekły nieżyt oskrzeli	Zapalenie płuc	Inne choroby narządu oddechowego	Choroby żołądka z wyłączeniem raka	Nieżyt kiszek i żołądka u dzieci do 2 lat	Zapalenie wyrostka robaczkowego i kątnicy	Przepuklina i niedrożność jelit	Marskość wątroby	Zapalenie nerek ostre i przewlekłe	Guzy nierakowe i inne choroby narządów płciowych u kobiet	Gorączka połogowa	Inne choroby ciący i porodu	Wątłość wrodzona i wady rozwoju	Uwiąd starczy	Smierć gwałtowna	Samobójstwo	Inne choroby i niewiad. przyczyny śmierci		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
1	Mężczyźni	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	11	—	1	7	2	5	15	—	—	10	3	4	32	—	—	—	—	—	—	2	22	5	9	—	10	141	53,61
2	Kobiety	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	7	—	2	14	3	—	11	4	2	21	—	—	—	2	—	—	2	17	13	1	—	11	122	46,39
3	Razem:	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	20	1	2	14	2	7	29	3	—	21	7	6	53	—	—	—	2	—	—	4	39	18	10	—	21	263	100,—
4	Brzeziny	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	7	2,66
5	Brzozowice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Chropaczów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	2	—	—	1	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	3	2	—	—	1	15	5,70
7	Godula	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	2	1	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	3,42
8	Kamień	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1,14
9	Lipiny	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	2	—	—	2	—	—	3	1	—	8	—	—	—	—	—	—	—	5	—	2	—	3	28	10,65
10	Łagiewniki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	1	5	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	13	4,94
11	Nowe Hajduki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	1	3	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	1	2	—	5	24	9,13
12	Nowy Bytom	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	2	—	3	6	—	—	3	—	—	4	—	—	—	1	—	—	—	4	2	1	—	2	33	12,55
13	Orzegów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	9	3,42
14	Ruda	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	1	—	—	3	—	—	2	1	—	6	—	—	—	1	—	—	—	—	3	1	—	2	24	9,13
15	Szarlej	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	1	—	3	—	—	1	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	13	4,94
16	Świętochłowice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	2	—	—	4	2	—	2	3	4	3	—	—	—	—	—	—	1	12	2	—	—	5	42	15,97
17	Wielka Dąbrówka	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	8	3,04
18	Wielkie Hajduki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—	2	1	—	—	1	—	—	4	—	—	—	—	—	—	1	2	5	2	—	3	24	9,13
19	Wielkie Piekary	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	1	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	3	1	1	—	—	11	4,18
20	Razem:	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	20	1	2	14	2	7	29	3	—	21	7	6	53	—	—	—	2	—	—	4	39	18	10	—	21	263	100,—
21	poniżej 1 roku	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	—	—	1	3	4	1	—	8	2	1	51	—	—	—	—	—	—	2	39	—	—	—	5	120	45,63
22	od 1 — 5 lat	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	7	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	14	5,32
23	od 5 — 10 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	4	1,52
24	od 10 — 15 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	2	0,76
25	od 15 — 20 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	5	1,90
26	od 20 — 30 „	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	4	—	2	18	6,84
27	od 30 — 40 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	5	—	—	2	1	—	2	—	1	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	1	—	2	18	6,84
28	od 40 — 50 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—	1	—	1	3	—	—	—	—	3	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	13	4,94
29	od 50 — 60 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	3	—	2	6	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	23	8,75
30	od 60 — 70 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	7	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	2	17	6,46
31	ponad 70 lat	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	5	—	—	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	—	—	2	29	11,03
	% zmarłych	0,38											0,76	0,38	7,60	0,38	0,76	5,32	0,76	2,66	11,03	1,14		7,98	2,66	2,28	20,15				0,76			1,52	14,83	6,84	3,80		7,98	263	100,—

c) Samobójstwa w 1930 r.

Na 100 zgonów przypada	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
samobójstw	0,74	1,96	1,23	0,40	0,40	—	0,62	—				

d) Stosunek żywych urodzeń do martwych i śmiertelność niemowląt w sierpniu 1930r.

L. b.	Gminy	Urodzenia			Zgony niemowląt	
		żywe	martwe	stosunek % urodzeń żywych do martwych	wogóle	na 100 urodzeń
1	2	3	4	5	6	7
1	Brzeziny	13	2	15,38	5	38,46 %
2	Brzozowice	7	—	—	—	—
3	Chropaczów	35	1	2,85 %	10	28,57 %
4	Godula	29	—	—	6	20,68 %
5	Kamień	8	—	—	2	25,00 %
6	Lipiny	44	—	—	17	38,63 %
7	Łagiewniki	41	—	—	7	17,07 %
8	Nowe Hajduki	33	4	12,12 %	4	12,12 %
9	Nowy Bytom	38	1	2,63 %	13	34,21 %
10	Orzegów	26	—	—	7	26,92 %
11	Ruda	51	1	1,96 %	11	21,57 %
12	Szarlej	28	—	—	—	—
13	Świętochłowice . . .	66	4	6,06 %	19	28,79 %
14	Wielka Dąbrówka . . .	19	—	—	5	26,32 %
15	Wielkie Hajduki	46	—	—	8	17,39 %
16	Wielkie Piekary . . .	28	—	—	6	21,42 %
	Razem:	512	13	2,54 %	120	23,44 %

e) Śmiertelność niemowląt w 1930r.

Na 100 urodzeń umiera	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
niemowląt	15,51 %	12,97 %	16,07 %	17,88 %	17,76 %	21,02 %	22,96 %	23,44 %				

f) Ruch chorych w szpitalu powiatowym 1930 r.

L. b.	Miesiąc	Stan chorych w pierwszym dniu miesiąca			Przybyło chorych			Zwolniono wyleczonych			Zwolniono niewyleczonych			Ogółem			Zmarło			Stan chorych w ostatnim dniu miesiąca		
		męskich	żeńskich	razem	męskich	żeńskich	razem	męskich	żeńskich	razem	męskich	żeńskich	razem	męskich	żeńskich	razem	męskich	żeńskich	razem	męskich	żeńskich	razem
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1	Styczeń . . .	54	46	100	88	39	127	82	42	124	1	2	3	83	44	127	4		4	55	41	96
2	Luty . . .	55	41	96	60	28	88	54	26	80	1	1	2	55	27	82	1		1	59	42	101
3	Marzec , . .	59	42	101	87	27	114	84	24	108	1	2	3	85	26	111	3	4	7	58	39	97
4	Kwiecień . .	58	39	97	49	16	65	54	23	77	1	2	3	55	25	80	4	1	5	48	29	77
5	Maj . . .	48	29	77	59	39	98	69	28	97	2		2	71	28	99	2	4	6	34	36	70
6	Czerwiec . .	34	36	70	78	33	111	58	35	93	1		1	59	35	94	2	4	6	51	30	81
7	Lipiec . . .	51	30	81	56	57	113	60	42	102				60	42	102	6	4	10	41	41	82
8	Sierpień . . .	41	41	82	74	53	127	62	43	105				62	43	105	3	2	5	51	47	98
9	Wrzesień . .																					
10	Październik . .																					
11	Listopad . .																					
12	Grudzień . .																					
	Razem:				551	292	843	523	263	786	7	7	14	530	270	800	25	19	44			

VI Statystyka mieszkaniowa

a) Ruch budowlany w miesiącu sierpniu 1930 r.

L. b.	Gminy	Udzielono zezwoleń na nowe budowy	Udzielono zezwoleń na przebudowy	Udzielono zezwoleń na dobudowy	Oddano w użytkowanie domów parterowych	Oddano w użytkowanie domów jednopiętrowych	Oddano w użytkowanie domów dwupiętrowych	Oddano w użytkowanie domów trzypiętrowych	Przybyło nowych mieszkań 1 izbowych	Przybyło nowych mieszkań izba z kuchnią	Przybyło nowych mieszkań 2 izby z kuchnią	Przybyło nowych mieszkań 3 izby z kuchnią	Przybyło nowych mieszkań 4 izby z kuchnią	Przybyło nowych mieszkań 5 izb z kuchnią	Przybyło nowych mieszkań 6 izb z kuchnią	Nowych mieszkań powstało razem	W skutek zerwania lub przebudowy ubyło mieszkań
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1	Brzeziny	1	—	—	—	—	1	—	3	—	—	—	3	—	—	6	—
2	Brzozowice	1	—	—	—	1	—	—	1	1	1	—	—	—	—	3	—
3	Chropaczów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Godula	—	1	—	28	—	—	—	—	122	—	—	—	—	—	122	1
5	Kamień	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Lipiny	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Łagiewniki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Nowe Hajduki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
0	Nowy Bytom	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Orzegów	—	—	—	29	—	—	—	—	134	—	—	—	—	—	134	—
11	Ruda	1	—	2	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—
12	Szarlej	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Świętochłowice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Wielka Dąbrówka	—	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—
15	Wielkie Hajduki	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
16	Wielkie Piekary	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	4	—	—	4	—
	Razem:	8	5	3	59	2	1	—	6	257	1	—	7	—	—	271	2

VIII. Sądownictwo i przestępczość

a) Działalności Sądu przemysłowo-kupieckiego na powiat Świętochłowice w 1930 r.

Miesiąc	Zaległość		W miesiącu sprawozdawczym wpłynęło		Razem	Ostatecznie załatwiono	Skarg w toku i spraw razem	Załatwienie skarg nastąpiło przez					W tem było wyroków zaocznych	Z ostatnich uzyskało moc obowiązującą	Odrzucenie sprzeciwów od wyroków zaocznych z powodu spóźnionego wniesienia	Ugód zawarto	Z wniesionych do Sądu okręgowego apelacyj			Rozpraw sądowych odbyło się	Porządki obrad rozpraw sądowych obejmowały razem punktów	Rzeczoznawców wzgl. świadków przesłuchano
	skarg	innych spraw	skarg	innych spraw				cofnięcie skargi	zwrot z powodu nieformaln. i niewłaściwości wzgl. odstąpienie innej władzy	połączenie skarg	wydanie wyroku: zasądzającego	wydanie wyroku: oddalającego					uwzględniono	nieuwzględniono	jeszcze w toku			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Styczeń	288	1	22	1	312	14	298	—	5	—	4	4	1	—	—	1	—	—	—	1	14	8
Luty	296	2	19	2	319	23	296	5	5	—	4	2	2	—	—	2	3	—	—	1	10	4
Marzec	294	2	20	—	316	32	284	3	15	—	3	5	2	1	—	6	—	—	—	4	254	8
Kwiecień	282	2	22	—	306	23	283	7	6	—	3	4	1	—	—	3	—	—	—	3	238	11
Maj	281	2	37	—	320	225	95	6	1	—	190	23	1	—		5	—	—	—	5	650	29
Czerwiec	93	2	87	—	182	20	162	1	11	1	2	1	2		—	4	—	—	—	2	79	—
Lipiec	160	2	96	—	258	34	224	—	13	—	4	8	1	—	—	9	—	—	—	4	119	18
Sierpień	222	2	23	1	248	202	46	—	1	—	2	2	—	—	—	6	—	—	188	2	24	4
Wrzesień																						
Październik																						
Listopad																						
Grudzień																						

VII. Spożycie.

Wykaz uboju zwierząt pod nadzorem weterynaryjnym w miesiącu sierpniu 1930 r.

L. b.	Gminy	Bydło rogate										Trzoda chlewna		Owce		Kozy		Konie	
		Woły		Buhaje		Krowy		Jałowizna (jałówki i byczki)		Cielęta									
1	2	3		4		5		6		7		8		9		10		11	
		szt.	kg	szt.	kg	szt.	kg	szt.	kg	szt.	kg	szt.	kg	szt.	kg	szt.	kg	szt.	kg
1	Brzeziny	—	—	2	425	6	2000	—	—	3	95	19	2800	—	—	1	35	—	—
2	Brzozowice i Kamień	—	—	—	—	3	1140	—	—	—	—	31	3870	—	—	—	—	—	—
3	Chropaczów	—	—	2	900	9	4410	2	320	—	—	59	8230	—	—	—	—	—	—
4	Godula	5	1800	1	380	4	1280	1	220	11	440	51	7140	—	—	—	—	—	—
5	Lipiny	—	—	2	480	14	5600	2	400	—	—	46	6790	—	—	—	—	—	—
6	Łagiewniki	—	—	1	418	15	6180	—	—	—	—	91	14955	—	—	—	—	—	—
7	Nowe i Wielkie Hajduki	—	—	5	1200	3	950	2	360	2	65	98	10885	—	—	3	96	—	—
8	Nowy Bytom	1	500	12	5100	20	9150	1	400	8	220	107	16110	—	—	—	—	—	—
9	Orzegów	—	—	2	840	11	4250	3	1020	5	225	124	13500	—	—	—	—	—	—
10	Ruda	1	600	4	1750	15	5730	10	3200	11	495	155	16100	—	—	—	—	—	—
11	Szarlej	—	—	—	—	21	8750	—	—	3	105	149	16400	—	—	—	—	—	—
12	Świętochłowice	—	—	—	—	21	8400	—	—	—	—	154	21225	3	75	—	—	—	—
13	Wielka Dąbrówka	—	—	—	—	4	900	—	—	4	170	20	2875	—	—	—	—	—	—
14	Wielkie Piekary	2	560	4	1120	8	2900	—	—	8	340	103	15500	—	—	2	40	—	—
	Razem:	9	3460	35	12613	154	61640	21	5920	55	2155	1207	156380	3	75	6	171	—	—

b) Wykaz przestępczości w miesiącu sierpniu 1930 r.

Rodzaj przestępstw	Wiadome policji	Niewykryte	Aresztowano			
			mężczyzn	kobiet	nieletnich	Ogółem
Przestępstwa polityczne	26	—	2	—	—	2
Bunt i opór władzy	1	—	—	—	—	—
Inne przestępstwa przeciwko władzy	5	—	—	—	—	—
Dezercja	4	—	4	—	—	4
Uchylenia się od wojska	6	—	5	—	—	5
Zakłócenie spokoju publ.	1	—	—	—	—	—
Przemytnictwo	1	—	—	—	—	—
Włóczęgowstwo i żebranina	15	—	13	1	—	14
Fałszerstwo pieniędzy i papierów wartościowych	2	—	—	—	—	—
Fałszerstwo dokumentów	2	—	—	—	—	—
Rabunek, rozbój zwyczajny	1	1	—	—	—	—
Morderstwa, zabójstwa zwyczajne	2	—	2	—	—	2
Innego rodzaju pozbaw. życia	1	—	—	—	—	—
Podpalenia zbrodnicze	2	2	—	—	—	—
Pożary przypadkowe	4	—	—	—	—	—
Inne przestępstwa przeciwko moralności	12	—	—	2	—	2
Uszkodzenia cielesne	75	1	1	—	—	1
Spędzenie płodu	6	—	—	—	—	—
Podrzucenie, porzucenie dziecka	1	—	—	—	—	—
Kradzieże z włamaniem	43	19	8	—	2	8
Kradzież kieszonkowa	3	—	—	—	—	—
Kradzież z pola i lasu	13	—	—	—	—	—
Innego rodzaju kradzieże bez włamania	111	23	2	—	—	2
Oszustwo	20	—	2	—	—	2
Sprzeniewierzenie	9	—	—	—	—	—
Paserstwo	4	—	—	—	—	—
Lichwa, paskarstwo	4	—	—	—	—	—
Hazard karciany	4	—	—	—	—	—
Kłusownictwo	1	—	—	—	—	—
Przekroczenie przepisów sanitarno-administracyjnych	72	—	—	—	—	—
Przekroczenie przepisów handlowo-administracyjnych	149	—	—	—	—	—
Samobójstwa	3	—	—	—	—	—
Nieszczęśliwe wypadki (w tem wypadków śmierci)	15(4)	—	—	—	—	—
Przekroczenia meldunkowe	55	—	—	—	—	—
Przestępstwa paszportowe	82	—	24	2	1	26
Przywłaszczenie	2	—	—	—	—	—
Krzywoprzysięstwo	4	—	—	—	—	—
Nielegalne posiadanie broni	5	—	1	—	—	1
Wykroczenie przeciwko dekretowi z dnia 8. II. 1919 „Miary“	6	—	—	—	—	—
Różne	1445	1	4	2	—	6
Razem:	2217	47	68	7	3	75

IX. Bezpieczeństwo publiczne.

a) Wykaz pożarów w miesiącu sierpniu 1930 r.

L. b.	Gminy	Przedmiot pożaru						Przyczyna pożaru					Niestwierdzona	Budynki ubezpieczone	Budynki nieubezpieczone	Ogólna ilość pożarów
		Dom mieszk.	Zakład przemysł.	Magazyn	Stodoła	Chlew	Inny	Rozmyślne podpalenie	Eksplozja	Nieostrożność	Uderzenie pioruna	Inna				
8	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1	Brzeziny															
2	Brzozowice															
3	Chropaczów															
4	Godula															
5	Kamień															
6	Lipiny															
7	Łagiewniki															
8	Nowe Hajduki															
9	Nowy Bytom															
10	Orzegów															
11	Ruda															
12	Szarlej															
13	Świetochłowice					1				1				1		1
14	Wielka Dąbrówka				4	1		1					4	4	1	5
15	Wielkie Hajduki															
16	Wielkie Piekary															
	Razem:				4	2		1		1			4	5	1	6

b) Nieszczęśliwe wypadki w ruchu ulicznym w miesiącu sierpniu 1930 r.

L. b.	Gminy	Przyczyny									Następstwa			Ogółem
		Pociąg	Tramwaj	Samochód ciężar	Autobus	Samochód osob.	Motocykl	Rower	Furmanka	Inna	Śmierć	Okaleczenie ciężkie	Okaleczenie lekkie	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	Brzeziny													
2	Brzozowice													
3	Chropaczów													
4	Godula													
5	Kamień						1						1	1
6	Lipiny			1									1	1
7	Łagiewniki													
8	Nowe Hajduki													
9	Nowy Bytom													
10	Orzegów													
11	Ruda													
12	Szarlej			3		1		1	1			4	2	6
13	Świętochłowice					1	1					1	1	2
14	Wielka Dąbrówka													
15	Wielkie Hajduki		1									1		1
16	Wielkie Piekary													
	Razem:		1	4		2	2	1	1			6	5	11

X. Statystyka weterynaryjna i rolna.

a Epizoocja w miesiącu sierpniu 1930 r.

Lb.	Gminy	Nazwa zakaźnych chorób zwierzęcych									
		Nosacizna	Zaraza stadnicza u koni	Zaraza płucna u bydła rogatego	Pryszczyca	Wąglik	Różyca świń	Wścieklizna	Świerzb u koni	Cholera drobiu	Pomór i zaraza świń
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Chropaczów . . .	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
2	Nowe Hajduki . .	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—
3	Nowy Bytom . . .	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—
4	Orzegów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
5	Ruda	—	—	—	1	—	3	—	—	—	—
6	Swiętochłowie . .	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
7	Wielkie Hajduki . .	—	—	—	—	—	2	—	—	—	1
	Razem				2		13				2

b) Sytuacja rolnicza w 1930 r.

Za czas od	Stan pogody: wilgoć rolni	Stan pogody: było słońca i ciepła	Stan pogody: ocena pogody	Stopnie stanu zasiewów: Pszenica ozima	Pszenica jara	Żyto ozime	Żyto jare	Jęczmień ozimy	Jęczmień jary	Owies	Groch	Koniczyna	Ziemniaki	Buraki cukrowe	Łąki suche polne	Łąki mokre nizinne	Łąki meljorowane	Pastwiska naturalne	Pastwiska sztuczne, wchodzące w płodozmian	Pastwiska stałe nie wchodzące w płodozmian	Przewidywany urodzaj	Przeciętne ceny produktów i żywego inwentarza (złotych), za 100 kilogramów: Pszenica	Żyto	Jęczmień browan.	Jęczmień innych gatunków	Owies	Gryka	Groch polny	Groch „Victoria"	Ziemniaki jadalne	Ziemniaki fabryczne	Siano koniczyny	Siano łąkowe	Słoma	Jaja szt.	Wieprz 1 kg	Mleko 1 ltr.	Koń roboczy	Krowa dojna
16 V.—15 VI.	niedostateczna	nadmiar	niekorzystna	3,2	—	3	—	—	3	3	—	3	3	—	2,5	2,5	2.5	3	3	3	nieustalony	42.-	18.-	24.-	18.-	18.-	—	—	—	7.-	—	9.-	6.-	4.-	0.12	2.20	0.40	900.-	650.-
16 VI.—15 VII.	niedostateczna	nadmiar	niekorzystna	3,5	2	3	—	—	2,5	2	—	2	2,5	—	1	1,5	1,5	1	1,5	1,5	na owies mierny reszta średnio	50.-	20.-	34,-	27,-	27,-	—	—	—	6,-	—	16,-	14,-	5,-	0,18	2,70	0,44	900,-	750,-
16 VII.—15 VIII.	dostateczna	dostatecznie	średnia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	4	3	3	4	3	3	średnio	40.-	23,-	36,-	26,-	26,-	—	—	—	10,-	—	18,-	14,-	8,-	0,17	2,20	0,46	900,-	750.-

Uwaga: 1. Stopień 5 oznacza stan wyborowy; 4 dobry; 3 średni; przeciętny; 2 mierny; 1 zły.
2. Dane dotyczą północnej części (więcej rolniczej) powiatu.

XI. Statystyka finansowa.

a) wkłady oszczędnościowe w Komunalnej Kasie Oszczędności w Świętochłowicach.

L. b.	Miesiąc	Wpłaty			Wypłaty			Różnica				Stan wkładek w końcu miesiąca	
		Ilość stron	Suma wkładek		Ilość stron	Suma wypłat		+		—			
			zł	gr		zł	gr	zł	gr	zł	gr	zł	gr
1	2	3	4		5	6		7		8		9	
1.	Styczeń	1297	359 355	19	342	482 039	89			122 684	70	5 172 914	21
2.	Luty	1385	2427 681	92	328	270 963	60	2156 718	32			7 329 632	53
3.	Marzec	1412	1370 429	16	478	1208 320	95	162 108	21			7 491 740	74
4.	Kwiecień	1389	1202 937	98	510	686 412	85	516 525	13			8 008 265	87
5.	Maj	1452	1631 465	14	543	501 262	01	1130 203	13			9 138 469	00
6.	Czerwiec	2543	339 004	39	872	395 970	06			56 965	67	9 081 503	33
7.	Lipiec	1984	1222 627	86	1 215	587 171	08	635 456	78			9 716 960	11
8.	Sierpień	1213	1248 074	83	477	1351 665	11			103 590	28	9 613 369	83
9.	Wrzesień												
10.	Październik . . .												
11.	Listopad												
12.	Grudzień												

Odbito w drukarni Konrad'a Leksan'a, Swiętochłowice, ul. Bytomska Nr. 23 — Telefon Nr. 11-10.